**2023**

A

-1

受験番号NO.

2023 Kurume University

※

**Intensive Japanese Course (Ryugakusei Bekka) Admission Application**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | □　4　April Matriculation | | | | □ Autumn Matriculation | | |
| コース | □　１コースOne year course | | | | □　１コース 18 month course | | |
|  | Family Name　　　　　First Name　(Middle name) | | | | | | Picture  （4.0cm・3.0cm）  １.3にる。  2.のにをく。  3.に、のりをつける。  h. 4.0cm × w. 3.0cm   1. Recent within last three months of application. 2. Write name on picture.   3.Apply paste evenly. |
| カタカナ  Katakana |  | | | | | |
| ローマ  Roman alphabet |  | | | | | |
| Name (kanji) |  | | | | | |
| Date of Birth | Year Month Day | | | Present Age | 1 | Sex | □ □  Male 　　 Female |
| Nationality |  | | Place of Birth |  | | Marital Status | □はい　 □いいえ Married Single |
| Present Address | Zip code 　　　　　－    　phone　　　　　　　　　　　　　　　　　　 Cellphone #  メールE-mail | | | | | | |
| Address  （　 ）  （Home country） | Zip code 　　　　　－    　phone　　　　　　　　　　　　　　　　　　 Cellphone #  メールE-mail | | | | | | |
| の  ・  Guarantor or Agent residing in Japan | Name | Age | | | | | |
| との  （しくく） | Relationship to Applicant （in detail） | | | | | |
| Address  （Home country） | Zip code  　phone Cellphone # | | | | | |
| ・  Occupation / Position |  | | | | | |
| Workplace Address | Zip code  　phone | | | | | |

A

-2

◇、にっている または がいますか。

＊のは、()・（）をいてください。

At present, do you have an acquaintance or a relative in Japan?　

＊If your acquaintance or relative is a student, provide university name (include division or graduate division)

□ いる 　Yes. → 　　Name （　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　（　　・　　）

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　（　　・　　）

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　 　　Relationship to applicant　（　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

□ いないNo.

◇の Course of Study after finishing as International Student of Intensive course

□ 　　　□ Graduate School

Continue Education　　　　　　 ・ （ 　　 ）

Kurume University （ 　　　　　　　　　　　　　 ）Division

・の　（ 　　　　　　　 ）

Other University Graduate School （ ）Division

□ University

・ ( 　　　　 ) ・ （ ）

Kurume University ( 　　　　　　　　 )　Faculty / Division

・の（ 　　　　　　　 ）

　　　　　　Other University （ ）Division

□ その Other （ ）

□ 　 Return to Home Country

□ その Other （ ）

B

-1

　　 Resume

◇　　　（からまでのを　　にいてください。）

Education (List all education from first to final)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| School Name | Address | Dates of Attendance  From (y/m) ~ (y/m) | ※  Status | Total Years |
| Elementary　School　小学校 |  | ～ |  |  |
|  |  | ～ |  |  |
|  |  | ～ |  |  |
|  |  | ～ |  |  |
|  |  | ～ |  |  |
|  |  | ～ |  |  |
|  |  | ～ |  |  |
|  |  | ～ |  |  |
| ※　・・・などしくいてください。  Graduation (including prospective), withdrawal, transfer, etc. | | ・の  Total Years of Schooling | |  |

　 〇、、などは　にがないようにいてください。

Include all instances of transfer, admission, homeschooling, leaving no period of time unaccounted for.

◇　 Japanese Language Study

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| School Name | Location | | Term of Study  From: (y/m) ～ To: (y/m) | | Total hours |
|  |  | | ～ | | hours |
|  |  | | ～ | | hours |
|  |  | | ～ | | hours |
|  |  | | ～ | | hours |
| Japanese Language Proficiency Test | Year taken | Level  □passed □failure | | points | □  Never taken |
| （J.TEST）  Practical Test of Japanese | Year taken | Level  □passed □failure | | points | □  Never taken |
| NAT-TEST  The Japanese Language NAT-TEST | Year taken | Level  □passed □failure | | points | □  Never taken |
| そのの　Other exam  の： | Year taken | Level  □passed □failure | | points |  |

B

-2

◇　　　　Work Experience

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Place of Employment | Location | Position | Dates of Employment  From: (y/m) To: (y/md) Retired ･ In office |
|  |  |  | ～　　　 ・ |
|  |  |  | ～　　　 ・ |
|  |  |  | ～　　　 ・ |
|  |  |  | ～　　　 ・ |
|  |  |  | ～　　　 ・ |
|  |  |  | ～　　　 ・ |
|  |  |  | ～　　　 ・ |

◇ の History of emigration to Japan

にへたことがありますか。　Have you been to Japan?

□　はい　Yes.　　　　 　□　いいえ　No.

⇒　いつへたかいてください。　If you have been to Japan, please write your history of emigration to Japan.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| への ～  Date of Entry (y/m/d)　～Date of Departure (y/m/d) | Visa Status | Purpose of Stay | Location of Stay |
| ～ |  |  |  |
| ～ |  |  |  |
| ～ |  |  |  |
| ～ |  |  |  |
| ～ |  |  |  |
| ～ |  |  |  |
| ～ |  |  |  |

B

-3

◇「(COE)」の Certificate of Eligibility for Resident Status [Past and Present]　:

Have you ever submitted the Application for Certificate of Eligibility?

|  |  |
| --- | --- |
| (COE)  Application for Issuance of Certificate | (circle one each)  ・ （ ・ ※）  No Yes Granted Refused |
| ※（）の  のをできるだけしくいてください。  If yes, and issuance not granted, list the reason for refusal in the box to the right |  |

　　　※ に「」をしたことのあるはずいてください。

になったまたはしなかったもずいてください。

(COE)のでになったことがあるは、できません。

Include all past applications for residency whether status was refused or entrance was not made.

If you have a previous record that application of your COE has been denied, you cannot start applications.

◇ににしているはのをいてください。

If you live in Japan when you apply for the admission, please fill out the following items.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Passport No. |  | Alien registration No. |  |
| Date of Arrival in Japan | year　 month　 day | Date of expiration | year　month　 day |
| Present Status of Residence | その（　　　　　　　　　）  College student　　・　　Others | | |

※がきでいてください。

The applicant must respond below in his/her own handwriting.

はすべてのにいた、した・などがであることをいます。

やなどについてしくないことをいたは、のがになっても、

けれます。

I, the undersigned, vouch that all information and attendant documents are true and unaltered.

I understand and consent that if this is found not to be the case, my application will be rendered null and void.

（）　　　　　　　　　　　　　 　　　　/　　/　　　//

Name (required) Date y/m/d

にすべてののコピーをしておいてください。

Make a copy of all documents included in this application for your personal records.

・の

C

Reason for Application・Plans upon Completion of International Student Program

※がでいてください。The applicant must respond below in his/her own.

※でいたら、をけてください。

If it is written in a language　other than Japanese, it’s applicant’s responsibility to attach a Japanese translation.

* あなたは、どうしてでをしようといましたか。

Write an explanation of your reason for wishing to study Japanese language as an international student at Intensive course.

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

* のコースがわったあと、やでをしたいですか。

Describe you plans after finishing study as an international student of Intensive course.

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

　　　　/　 /　　//

Applicant’s name 　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　Date 　　　　　　(year/month/day)

D

Letter of Guarantee

To:　President, Kurume University

　　　　　　　　　　　　 　　 　　　/ 　/

Applicant’s name 　　　　　　　　　　　 Date of Birth 　　　　　　　　　　　　 Nationality

のが、はそのをきけ、すべてについてをち、にごをかけないことをいたします。

I hereby declare that I will bear full responsibility for the above applicant during his/her stay in Japan as a student at Kurume University.

Guarantor Name 　　　　　　　　　　　　 Age 　　　　　　　　　　　 Nationality

Signature 　　 　　 　　　　　　　 Seal

　Address Zip code

Home phone 　　　　　　　　　　　　　　　　　 Cellphone

　(しく) Occupation　(in detail)

Place of employment

Tel. no 　　　　　　　　　　　　　　　 　　FAX Fax no.

との Relationship to applicant

Date of pledge 　　　　/ 　/ 　　 //(year/month/day)

E

Receipt of payment for entrance examination

|  |
| --- |
| Paste Proof of payment here  （このにだけ のりをつけてください。）  apply paste only in this section |
| ※ Note  ・ があるかどうか かめてください。  Ensure that the receipt includes a stamp from the issuing bank.  ・ のりみをする（）  をっていないは、をけつけません。  Applications for entrance examination that do not include this receipt will be rejected.     * ったはどんながあってもしません。   Once received, the application fee cannot be refunded no matter what  reason you have. |

Financial Guarantee

F

　 To: Kurume University

Name of applicant

※　ずがいてください。　This form must be written by the sponsor.

はのがのになりましたので、のとおりのきけをするとともにについてします。また、ののにしてをってすることをいたします。

I have agreed to become the above applicant's financial sponsor for his/her studies in Japan and provide the following information as an explanation of my financial circumstances. I guarantee to take responsibility for all of the applicant's expenses during his/her stay in Japan.

記

１　のきけ　Reason for accepting role of guarantor.

（のをきけたおよびとのについてにいてください。）

(Please also provide description of relationship with the applicant.)

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |

２　 Contents of support

　　　　　　　　　　は、ののについて、のとおりすることをします。また、のがのには、またはの（、がかれたもの）のコピーなどで、などのをらかにするをします。

I 　　　　　　　　　, do herewith confirm that I will be fully responsible for the expenses below in regard to the applicant. In addition, in the event that the applicant applies for extension of his/her stay,

I will submit proof of payment, or a copy of my bankbook as proof of support for living expenses.

（１）　　　University fees　　　 　・

（２） 　Monthly living expenses

（３）　Method of support　　（・みなどをにいてください）

（state clearly -- mailed remittance, bank wire, or other means）

|  |
| --- |
|  |
|  |

（）　　　　　　　　 　　Seal　　との

Name of sponsor (Signature）　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　Relationship

Address

Home phone 　　　　　　　　　　　　　　　　　　 Cellphone

Date of pledge 　　　/ 　 / 　　//(year/month/day)

（Foreign residents）

チェックシート

**Application Documents Checklist**

はずさなければなりません。

がりないとき、にいていないところがあるとき、っているときはけつけません。

Verify that all documents are included with the application by checking the boxes on signing below.

All documents must be included in the application. Kurume University will not process applications with missing documents.

このチェックシートは、をすときにのにつけて、ず　いっしょにしてください。

**Be sure to include this checklist with your signature as the cover page in your application package**.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | するところ☑ | | |
| Original | コピー  Copy | Translation |
| １ | A　　 Admission Application |  |  |  |
| ２ | B　　 Resume |  |  |  |
| ３ | C　　Reason for Application |  |  |  |
| ４ | （JLPT）、・、またはの（150）  Certification of Level lN5 or above from JLPT or Certificate of Level F or above from J.TEST or Certificates concerning the Japanese language study certificate (Over 150 hours of Japanese language study) |  |  |  |
| ５ | の（）　Certificate of graduation |  |  |  |
| ６ | の　Grade Transcripts |  |  |  |
| ７ | Certificate of Enrollment ※ |  |  |  |
| ８ | Certificate of Employment ※ |  |  |  |
| ９ | D　　Letter of Guarantee |  |  |  |
| １０ | E  Receipt of Payment of Entrance Examination Fee |  |  |  |
| １１ | パスポートのコピー　Complete copy of Passport　※ |  |  |  |
| にする　Certificates on Payment | | | | |
| １2 | F　　Letter of Financial Sponsorship |  |  |  |
| １３ | ととのをする  Proof of Sponsor’s Relationship to Applicant |  |  |  |
| １４ | の  Certification of Bank Balance of Sponsor |  |  |  |
| １５ | ののコピー  Photocopies of the sponsor’s Savings Passbook |  |  |  |
| １６ | の、または（）  Certificate of Income and Tax Payment Certification |  |  |  |
| １７ | のVerification of Employment of Sponsor |  |  |  |
| １8 | 、またはこれにわる  Family Register or Equivalent Certificate (such as birth certificate) |  |  |  |

※　ある人だけ出してください。

（Domestic residents）

チェックシート

**Application Documents Checklist**

はずさなければなりません。

がりないとき、にいていないところがあるとき、っているときはけつけません。

Verify that all documents are included with the application by checking the boxes on signing below.

All documents must be included in the application. Kurume University will not process applications with missing documents.

このチェックシートは、をすときにのにつけて、ず　いっしょにしてください。

**Be sure to include this checklist with your signature as the cover page in your application package**.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | |  | | |
| Original | コピー  Copy | Translation |
| １ | A　　 Admission Application |  |  |  |
| ２ | B　　 Resume |  |  |  |
| ３ | C　　Reason for Application |  |  |  |
| 4 | （JLPT）、・、またはの（150）  Certification of Level lN5 or above from JLPT or Certificate of Level F or above from J.TEST or Certificates concerning the Japanese language study certificate (Over 150 hours of Japanese language study) |  |  |  |
| 5 | の（）　Certificate of graduation |  |  |  |
| 6 | の　Grade Transcripts |  |  |  |
| 7 | Certificate of Enrollment ※ |  |  |  |
| 8 | Certificate of Employment ※ |  |  |  |
| 9 | D　　Letter of Guarantee |  |  |  |
| １0 | E  Receipt of Payment of Entrance Examination Fee |  |  |  |
| １１ | パスポートのコピー　Complete copy of Passport　※ |  |  |  |
| にする　Certificates on Payment | | | | |
| １2 | F　　Letter of Financial Sponsorship |  |  |  |
| １3 | G　　International Student Survey |  |  |  |
| １４ | ののコピー  Photocopies of the sponsor’s Savings Passbook |  |  |  |
| １５ | ののコピー  Photocopies of the applicant’s Savings Passbook |  |  |  |
| １６ | Certificate of Residence |  |  |  |
| １７ | のコピー ※  Copy of non-qualified activity permit (as applicable person) |  |  |  |

※　ある人だけ出してください。

**（）**

G

**International Student Survey (For residents in Japan)**

◆　（でにんでいる） People who live together in Japan

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| との  Relationship to Applicant | （ﾌﾘｶﾞﾅ）  Full Name (Furigana) | Age | または、、、  Profession or school name, Undergraduate, Department, Grade |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**◆　 Expense payment plan**

にったら、やをどのようにうのかをいてください。

When you study abroad at Kurume University, please describe how you will pay for the tuition and living expenses.

1. は だれですか？（☑をつけて、などをいてください。） ※☑はいくつでもいいです。

Who is the expense supporter? Please circle adequate alternatives and write down the names, etc.

* 1. □ applicant　　　② □ parents　　③ □ その other

（②または③）Sponsor （②or③)

　　　　　　　　　　　　　 との

Full Name 　　　　　　 Relationship to Applicant

Present address

Telephone

2. （）のあなたのをいてください。

Please fill in your current (at the time of application) deposit balance.

1. にしたのについて、、などをいてください。

Please fill in the income, the amount of expenditure, etc. about the expense support when you enter university.

|  |  |
| --- | --- |
| （）Income (Plans after Entrance) | （）Expenditure (Plans after Entrance) |
| 1. からのりSupplied by sponsor  □ Monthly  　　□ Lump-sum  2. アルバイト  Part-time job Monthly  （アルバイト：　　　　　　　　　　　）  Place of employment  （：　　　　　　　　　　　　　）  Contents of work  3. その（に：　　　　　　　　　　　）  Others (Please tell me specifically) | 1．（・など）  Housing （Rent, Public expenses, etc.）  Monthly  2．（、、など）  Living （Food, Utilities, Phone Charges, etc.）  Monthly  3. その（に：　　　　　　　　）  Others (Please tell me specifically) |

※にするなどをつけてください。 Please attach certificate affecting payment of expenses.

のとおり、いありません。

I hereby certify the above to be true and correct information.

year　　month　　day 　　　　　　　　　　印 Applicant’s name (Signature）

●　のをつけてください。

　Please attach the following documents.

１．ののコピー　Photocopies of the applicant’s Savings Passbook

・をむページのコピー（1）

All photocopies of the savings passbook in which the history of banking in the last year is

clearly recorded are required.

※The savings passbook that can show the income is preferred.

※Copy of all pages including the cover (the past one year is necessary)

２．(①パスポートにあるシール、または②A5)のコピー

※っている

Copy of non-qualified activity permit (as applicable person)

・The confirmation document on the activities beyond the permitted Status of Residence:

・The photocopies of “Permission to engage in activity other than that permitted under the status of residence previously granted” or the seal/stamp on the passport.

の



1. シールタイプ

(パスポートにあります)

1. A5タイプ

サポートセンター『アルバイトハンドブック』より